

## 对您、 您的财物和产业进行搜查



- 当您被逮捕时，警方有权搜查以下：

- 您和您的财物；
- 任何警方认为可能含有证据的地方（例如，您的产业、车辆、电脑、手机等）

- 如果您是一名女性，仅能由另一名女性对您进行搜查，除非您被怀疑是一名恐怖分子。

- 在进行搜查的当儿，警方可扣押任何物件作为证据，并提供您一份确认单。在结案时，法庭将会决定如何处置这些物件，例如是否将该物件归还给您，或将之丢弃。

## 起诉 / 出庭



- 警方在逮捕您的48个小时内，必须将您控上法庭，或者以保释或无条件的情况下释放您。
- 当您出庭时，检察官可能会提出申请，要求继续将您扣留超过被逮捕后的48小时。然而，检察官必须向法庭解释为什么警方需要继续扣留您。您可以反对这项请求，并要求法庭向您解释您为什么必须继续被扣留。法庭将决定是否继续扣留您。

- 您也可以向法庭提出要求，允许您联络家人以及有机会向律师咨询或聘请律师。

## 法律援助



如果您有任何其他询问，或您希望在刑事法律援助计划(CLAS)下申请法律援助，并没有能力聘请自己的律师，请联络或到无偿服务办事处咨询，并携带您的控状和显示您过去12个月缴交公积金记录的公积金缴交结单。

### 刑事法律援助计划

1 Havelock Square  
State Courts Towers, B1-18  
Singapore 059724

电话: 6534 1564 / 传真: 6534 5237

电邮: clas@lawsocprobono.org

营业时间：星期一至五，上午9点至下午5点45分

### 免责声明

此处所包含的信息仅代表截至2019年3月有关法律的一般和基本信息。

此处所包含的信息是由新加坡律师公会作为公共服务提供，取自被认为可靠且准确的来源。然而，新加坡律师公会及其代表均不对其中的错误或遗漏承担责任。使用者应寻求独立的法律意见。

### 本册子由新加坡律师公会刑事实务委员会出版

28 Maxwell Road #01-03 Maxwell Chambers Suites

Singapore 069120

电话: 6538 2500 / 传真: 6533 5700

[www.lawsociety.org.sg](http://www.lawsociety.org.sg)

版权所有2019年



THE LAW SOCIETY  
OF SINGAPORE

# Criminal Investigations KNOW YOUR RIGHTS



## 简介

在新加坡，刑事调查由警察和各种其他的执法机构进行。这本小册提供一些基本信息，以便您了解若警方或其他执法机构 [例如中央肃毒局、贪污调查局等（总称“警方”）] 要求您协助调查，您该怎么做。]

## 调查

- 警方有权要求您提供您的姓名和地址。警方在进行调查时也可以向任何人发问。如果您不向警方提供这些信息，则可能被逮捕。
- 无论您是否被逮捕，警方都有权利向您录取口供。
- 警方向您录取口供时，您应该注意以下几点：

- 您的口供一般以英文书写。然而，警方将会以您能明白的语言向您发问。如果您需要通译员的协助，请尽快通知警方，要求安排通译员。
- 您必须据实以告，但无需提供任何可能会导致您被刑事指控的资料。
- 如果您有任何可以显示自身清白的辩词，请务必告知警方，并确保您所说的已记录在口供中。如果您在审讯时首次提出，法官未必会相信您。



- 在签署口供之前，请仔细阅读其内容，确保口供正确完整。
- 您可以在签名之前修改口供。
- 如果您不明白口供里所写的内容，请要求记录员或通译员为您解释。
- 如果您已被逮捕、拘留或被提控，可采取以下行为：
  - 要求打电话给家人或律师。
  - 要求家人或律师探望您。
  - 要求咨询所选律师。
  - 然而，如果警方认为这么做会影响他们的调查，警方有可能不会答应您的要求。
- 当您在警局的时候，您也可以：
  - 要求食物、饮料及上厕所；
  - 如果您在任何时候感到不舒服，请通知警方并要求问诊。

## 控诉

- 在您被正式提控前，警方可能会要求您提供一种称为<警戒供词>的口供。
- 警方将会向您念出您所面对的控状。
- 警方将告知您，如果您希望提出任何实情或事项以做辩护，就应该在这个时候提出，并要求将您所说的记录在警戒供词中，否则如果您在法庭上首次提出，法官可能会不相信您。
- 您想提出的任何事项，都可被记录下来，而警方也会以您明白的语言念给您听。您也必须在口供上签名。
- 您可以在签名之修改对口供。
- 如果您不明白口供中所写的内容，请要求记录员或通译员为您解释。
- 警方将提供控状和警戒供词的副本给您。
- 如果您觉得您在接受调查时受到虐待或威胁，或如果任何警员针对您的指控或判刑做出任何承诺，就应该尽快通报另一名警员，或告诉法官/律师。